

المدغشقرى

NY TSY MAINTSY HANARAHANA
NY SONNAH-NY MPAMINANY

-s.a.w -

ARY NY MAHA-MPIKOMY IZAY
MANDÀ IZANY

محمد
عليه السلام

Nosoratan'i

Sheikh hajaina

'Abdol'aziz Ibn 'Abdillah Ibn Bàz

Ho aminy anie ny indrafon'i Allah



Islamhouse.com



المحتوى الإسلامي



**NY TSY MAINTSY HANARAHANA NY SONNAH-
NY MPAMINANY (SAW) ARY NY MAHA-MPIKOMY
IZAY MANDÀ IZANY**

Nosoratan'i

Sheikh hajaina:

Abdol'aziz Ibn 'Abdillah Ibn B`az

Ho aminy anie ny indrafon'i Allah

Amin'ny anaran'i Allah, ilay Be indrafo, ilay Be fiantrana





ح) جمعية الدعوة والارشاد وتوعية الجاليات بالربوة ، ١٤٤٤ هـ

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

بن باز، عبدالعزيز

وجوب العمل بسنة الرسول - صلى الله عليه وسلم - وكفر من أنكرها
باللغة المدغشقرية. / عبدالعزيز بن باز؛ مؤسسة رواد التراجع لتقنية
المعلومات - ط١. - الرياض ، ١٤٤٤

٢٠ ص ١٤؛ ٢١ × سم

ردمك: ٧-٤١-٨٣٨٢-٦٠٣-٩٧٨

١- السنة النبوية ٢- اصول الفقه أ. مؤسسة رواد التراجع لتقنية المعلومات

(مترجم) ب.العنوان

١٤٤٤ / ٤٢٦٨

ديوي ٢٥١،١٢



Rwwad Translation Center



Rabwah Association



IslamHouse Website

This book is properly revised and designed by Islamic Guidance & Community Awareness Association in Rabwah, so permission is granted for it to be stored, transmitted, and published in any print, electronic, or other format - as long as Islamic Guidance Community Awareness Association in Rabwah is clearly mentioned on all editions, no changes are made without the express permission of it, and obligation of maintained in high level of quality.

Telephone: +966114454900

Fax: +966114970126

P.O.BOX: 29465

RIYADH: 11557

ceo@rabwah.sa

www.islamhouse.com





FAMPIDIRANA

Dera ho an'i Allah, ilay Tompon'izao tontolo izao; ary ny fiafarana tsara dia ho an'ireo manam-pahatahorana vontom-pinoana. Ary tsodrano sy fiadanana anie ho amin'ilay mpanompony sy Irany, ny Mpaminanintsika Mohammad, ilay nalefa ho indrafo ho an'izao tontolo izao sy ho porofo ho an'ny mpanompo rehetra; ary ho amin'ireo fianakaviany sy ireo mpiara-dia taminy izay niloloha ny Boky masin'ny Tompon'izy ireo ilay Avo Tsitoha sy ny Sonnah-ny Mpaminanin'izy ireo (SAW), ka nampita izany tamin'ireo izay tonga taorian'izy ireo, tamin'ny fomba azo antoka sy mirindra tanteraka, miaraka amin'ny fitadidiana feno ireo hevitra sy teny fonosin'izany -ho faly amin'izy ireo anie Allah ary hamalifaly azy ireo, ary hanao antsika ho anisan'ireo mpanaraka azy ireo amin'ny hatsarana-

Izay àry no ela fa:

Ireo manam-pahaizana, taloha sy ankehitriny, dia niombon-kevitra avokoa, fa ireo fototra ekena mamaritra ireo lalàna sy manambara ny Halal sy ny Haram, dia ny Boky masin'i Allah, izay tsy idiran'ny hadisoana velively, na avy eo anoloany na avy ao aoriany. Dia avy eo ny Sonnah-ny Mpaminany (SAW), izay tsy miteny araky ny sitrapony, fa araky ny fanambarana nomena azy ihany. Ary avy eo ny fiombonan-kevitr'ireo manam-pahaizana amin'ny vahoaka Islamo (Ijma'). Fa ireo fototra hafa ankoatra ireo kosa dia tsy mitovy ny hevitr'ireo manam-pahaizana manoloana azy ireo; ka ny lehibe indrindra amin'izany dia ny Al-qiyàs (fampitoviana zavatra iray tsy voatonona ao anaty Kor'anany sy Sonnah, amin'ny zavatra hafa izay voatonona mivantana, amin'ny lalàna mamehy azy ireo, noho ny fisian'ny fitoviana eo aminy). Ary ny ankamaroan'ireo manam-pahaizana dia mahita fa porofo (amantarana ny lalàna) izany raha feno avokoa ireo fepetra takiana amin'izany. Ary ireo porofo mikasika ireo fototra ireo dia marobe tsy tambo isaina ary efa fantatra tsara na dia tsy tanisaina aza:

IREO FOTOTRA EKENA ENTINA MAMARITRA IREO LALÀNA

NY FOTOTRA VOALOHANY: NY BOKY MASIN'I ALLAH

Ka ny fototra voalohany dia: ny Boky masin'i Allah.

Ary ny tenin'ny Tompontosika ilay Avo Tsitoha, amin'ny toerana maro ao amin'ny Bokiny, dia manambara tanteraka ny tsy maintsy hanarahana an'io Boky io sy hifikirana aminy ary ny hanajana ireo lalàna nofaritany.

Miteny Allah manao hoe:



{Arahonareo izay nampidinina taminareo avy tamin'ny Tomponareo, ary aza manaraka mpitarika hafa ankoatra Azy. Saingy kely ny fahatsiarovanareo}.

Ary miteny Allah manao hoe:

{Ary ity Boky nampidinina, feno fahasoavana; ka arahonareo izany, ary manàna fahatahorana ianareo, mba hahazoanareo ny indrafo}

Ary miteny Allah manao hoe:

{Efa tonga aminareo tokoa ny Irakay (Mohammad), hanazava aminareo maro amin'ireo zavatra izay nafeninareo tamin'ny boky; ary mandefitra amin'ny zavatra maro izy. Efa tonga aminareo avy tamin'i Allah tokoa ny hazavana sy ny Boky mazava}.

Amin'ny alalan'izany no itarihan'i Allah mankany amin'ireo lalan'ny fiadanana, ireo izay nanaraka ny hafaliany, ary havoakany avy amin'ny haizina izy ireo mankany amin'ny hazavana, amin'ny alalan'ny fitahiany; ary hitarika azy ireo ho amin'ny lalana mahitsy lzy}

Ary miteny Allah manao hoe:

{Tena marina fa ireo izay nikomy an'ilay fampahatsiahivana rehefa tonga tamin'izy ireo..., nefa dia Boky manan-kery izany.

Izay tsy idiran'ny hadisoana velively, na avy eo anoloany na avy ao aoriany; fa dia fanambarana nidina avy tamin'ilay Be fahendrena, ilay Mendri-piderana}

Ary miteny Allah manao hoe:

{Ary nampidinina amiko ity Kor'any ity mba hoentiko mampitandrina anareo sy izay rehetra maharay azy}

Ary miteny Allah manao hoe:

{Ity dia hafatra ho an'ny zanakolombelona ary natao hampitandremana azy ireo}

Ary marobe ireo andininy masina momba izany; ary eo ihany koa ireo Hadith marim-pototra maro avy tamin'ny Irak'i Allah (SAW), izay maniraka amin'ny fitazonana mafy ny Kor'any sy ny fifikirana aminy; ary manaporofa fa izay mifikitra amin'izany dia anatin'ny fahitsiana, fa izay mamela izany kosa dia ao anatin'ny fahaverezana.

Anisan'izany ny tatitra marim-pototra izay manambara fa izy (SAW) dia niteny tamin'ny Khotbah (toriteny) nataony tamin'ny Hajjatol-wadà' (Hajj fanaovambeloma) hoe:



"Izaho dia nametraka zavatra aminareo, izay tsy hahavery anareo mandrakizay raha ifikiranareo, dia ny Bokin'i Allah"

Notarerin'i Moslimo ao amin'ny Swahih Moslim.

Ary mbola ao amin'ny Swahih Moslim ihany: Niteny Zaid Ibn Arqam (RA), fa i Mpaminany (SAW) dia nilaza hoe:

"Izaho dia namela zavatra mavesatra roa eo aminareo: ny voalohany amin'izy roa ireo dia ny Bokin'i Allah; ao ny fahitsiana sy ny hazavana; ka raisonareo ny Bokin'i Allah ary mifikira amin'izany ianareo.

Ka namporisika amin'ny Bokin'i Allah izy ary nitaona amin'izany, dia avy eo izy niteny hoe:

Ary ireo fianakaviako; mampahatsiaro anareo an'i Allah aho momba ireo fianakaviako; mampahatsiaro anareo an'i Allah aho momba ireo fianakaviako"

Amin'ny tatitra hafa, dia hoy izy momba ny Kor'any:

"Io no tadin'i Allah; izay mifikitra amin'io dia anatin'ny fahitsiana; fa izay mamela azy io kosa dia anatin'ny fahaverezana"

Ary marobe ireo Hadith miresaka momba izany. Ary ampy tanteraka ny fiombonan-kevitri'ireo manam-pahaizana vontom-pinoana, amin'ireo mpiara-dian'ny Mpaminany (SAW) sy ireo izay tonga taorian'izy ireo, ny amin'ny tsy maintsy hifikirana amin'ny Bokin'i Allah sy hampiharana azy ary hiverenana aminy amin'ny zavatra rehetra, miaraka amin'ny Sonnah-ny Mpaminany (SAW); ka tsy ilaina intsony ny hanalavana ny resaka amin'ny fitondrana ireo porofo marobe momba izany.

NY FOTOTRA FAHAROA: IZAY TATITRA MARIM-POTOTRA AZO AVY TAMIN'NY MPAMINANY (SAW); ARY IREO MPIARA-DIA TAMINY SY IREO MANAMPAHAIZANA VONTOM-PINOANA TAORIAN'IZY IREO DIA...

Ka ny fototra faharoa amin'ireo fototra telo izay niombonan'ireo manam-pahaizana hevitra, dia izay tatitra marim-pototra azo avy tamin'ny Mpaminany (SAW). Ary ireo mpiara-dia taminy sy ireo manam-pahaizana vontom-pinoana taorian'izy ireo, dia mino an'izany fototra lehibe izany sy mandray izany ho porofo ary mampianatra izany ny vahoaka. Marobe ireo boky izay nosoratan'izy ireo mikasika izany. Ary nazavain'izy ireo izany ao amin'ireo bokin'ny Osol Al-fikh (fototry ny fikh) sy Mostalah (boky mikaroka momba ny Hadith sy ny mpitatitra azy ary ny lalàna mamehy azy) Ary maro tsy voatanisa ireo porofo manambara izany. Ka anisan'izany ireo andininy masina ao amin'ny Bokin'i Allah izay mandidy amin'ny fanarahana azy (SAW) sy ny fankatoavana azy. Ary izany didy izany dia miantefa amin'ireo izay niaina tamin'ny vaninandrony sy izay rehetra tonga taty aorian'izy ireo; satria izy dia Iraka nalefan'i Allah ho an'ny rehetra. Ary satria izy ireo, izany hoe ny vahoakany, dia voadidy hanaraka azy (SAW) sy hankatoa azy mandra-pahatongan'ny Andro



farany. Ary satria izy (SAW) no mpamelabelatra ny Bokin'i Allah sy mpanazava izay zavatra nobangoina ao anatiny, amin'ny alalan'ireo teniny sy fihetsiny ary ny fanginany manoloana zavatra iray. Ary raha tsy teo ny Sonnah dia tsy nahafantatra ny isan'ny Rak'ah amin'ny Swalat ny mpino Islamo ary tsy nahafantatra ny endrik'izany sy ny tsy maintsy atao ao anatiny. Ary tsy nahafantatra ihany koa ny antsipirian-dalàna mamehy ny fifehezana sy ny Zakat sy ny Hajj sy ny Jihad (ady masina) ary ny fandidiana amin'ny tsara sy ny fandrarana amin'ny ratsy. Ary tsy nahafantatra toraka izany ihany koa ireo antsipirian-dalàna mamehy ny fifanakalozana izy ireo; ary ireo zava-boarara sy ireo sazy sy famaizana nofaritan'i Allah ho an'izay manao izany.

ANISAN'IREO ANDININY MASINA MANAMBARA IZANY:

Anisan'ireo andininy masina manambara izany ny tenin'i Allah ao amin'ny Sorat Āl Imràn:

{Ary ankatoavinareo Allah sy ilay Iraka, amin'izay ianareo hahazo famindram-po}

Ary ny tenin'i Allah ilay Avo Tsitoha ao amin'ny Sorat An-nisà:

{O ianareo izay nino! Ankatoavinareo Allah ary ankatoavinareo ilay Iraka sy ireo mpitondra eo aminareo. Ka raha misy zavatra ifanolananareo dia avereno amin'i Allah sy ilay Iraka izany; raha mino an'i Allah sy ny Andro farany ianareo. Izany no mendrika sy fanazavana tsara indrindra}.

Ary niteny ihany koa Allah ilay Avo Tsitoha ao amin'ny Sorat An-nisà hoe:

{Izay mankatò an'ilay Iraka dia efa nankatò an'i Allah; fa izay miamboho kosa dia tsy nandefa anao ho mpiaro azy ireo Izahay}.

Ary amin'ny fomba ahoana no ahafahana mankatò azy sy mamerina amin'ny Bokin'i Allah sy ny Sonnah-ny Mpaminaniny izay zavatra mampifanolana ny olona; raha toa ka tsy azo ampiasaina ho porofo izany Sonnah-ny Mpaminaniny izany; na koa tsy misy voaro avokoa izy rehetra. Ary ny fitenenana zavatra toy izany dia midika fa Allah namerina an'ireo mpanompony amin'ny zavatra izay tsy misy akory. Ary mazava be fa anisan'ny zavatra tsy marina indrindra izany ary anisan'ny fikomiana lehibe an'i Allah ary fiheverana ratsy momba Azy.

Ary Allah dia miteny ao amin'ny Sorat An-nahl hoe:

{Ary nampidininy taminao ny fampahatsiahivana (Kor'any), mba hanazavanao amin'olona izay nampidinina tamin'izy ireo; amin'izay izy ireo hisaintsaina}.

Ary niteny ihany koa Izy ao amin'izany Sorat izany:

{Ary tsy nampidininy taminao ny Boky afa-tsy ny hanazavanao amin'izy ireo izay nampifanditra azy ireo; ary ho tari-dàlana sy famindram-po ho an'ny vahoaka mino}.



Ka amin'ny fomba ahoana no anankinan'i Allah amin'ny Mpaminany (SAW), ny fanazavana ilay Boky izay nampidinina tamin'izy ireo, raha toa ka tsy misy akory ny Sonnah-ny na koa tsy azo ampiasaina ho porofo?

Ary toraka izany ny tenin'i Allah amin'ny Sorat An-noor:

{Teneno (ry Mpaminany) hoe: Ankatoavinareo Allah ary ankatoavinareo ny Iraka. Fa raha manome lamosina kosa izy ireo dia izay nampandraiketana azy ihany no hozakainy ary izay nampandraiketana anareo no hozakainareo. Ary raha mankatò azy ianareo dia ho voatari-dàlana. Ary ny andraikitra ny Iraka dia tsy inona afa-tsy ny fampitana mazava (ny hafatra)}.

Ary miteny Allah ao amin'izany Sorat izany ihany hoe:

{Ary atanganonareo ny Swalat, avoahinareo ny Zakat, ary ankatoavinareo ny Iraka; amin'izay ianareo hahazo ny famindram-po}.

Ary niteny Izy ao amin'ny Sorat Al-a'raf:

{Teneno (ry Mpaminany) hoe: "Ry zanakolombelona! Tena marina fa izaho dia Irak'i Allah ho aminareo rehetra; izay Tompon'ny fanjakan'ireo lanitra sy ny tany; tsy misy tompo mendrika hotompoina marina afa-tsy Izy; Izy no mamelona sy manala ny aina. Ka minoa an'i Allah sy ny Irany ianareo; ilay Mpaminany tsy mahay mamaky sy manoratra, izay mino an'i Allah sy ireo Teniny; ary aoka hanaraka azy ianareo; amin'izay ianareo hahazo ny fahitsiana}.

Manaporofa mazava tsara ireto andininy masina ireto fa ny fahitsiana sy ny famindram-po dia azo amin'ny fanarahana azy (SAW); ka amin'ny fomba ahoana no hahatanteraka izany raha avela ny Sonnah-ny, na koa lazaina fa tsy misy marina izany, na koa hoe tsy azo ianteherana.

Ary Allah dia miteny ao amin'ny Sorat An-noor hoe:

{Ka aoka hitandrina ireo izay manohitra ny baikony, sao hihatra amin'izy ireo ny fitsapana na koa ho voan'ny sazy mangirifiry}.

Ary niteny Izy ao amin'ny Sorat Al-hashr:

{Ary izay nentin'ilay Iraka taminareo dia raiso; ary izay nandrarany anareo dia avelao}.

Ary marobe ireo andininy masina momba izany; ary izy rehetra dia manaporofa avokoa ny tsy maintsy hankatoavana azy (SAW) sy hanarahana izay zavatra nentina; tahaky ny efa nitondrana ireo porofo amin'ny tsy maintsy hanarahana ny Bokin'i Allah sy hifikirana aminy ary hankatoavana ireo baiko sy fandrarana ao anatiny. Ary ireo fototra roa ireo dia miaraka tsy afa-misaraka, izay mitsipaka iray amin'izy roa dia efa nitsipaka ny iray hafa ary nampandainga izany; ary mazava ho



azy fa izany dia fikomiana sy fahaverezana ary fivoahana miala amin'ny fehin'ny finoana Islamo, araky ny fiombonan-kevitr'ireo manam-pahaizana sy olon'ny finoana.

ANISAN'IREO HADITH AVY TAMIN'NY IRAK'I ALLAH (SAW) MANAMBARA IZANY:

Marobe ireo Hadith avy tamin'ny Irak'i Allah (SAW) manambara ny tsy maintsy hankatoavana azy sy hanarahana izay zavatra nentiny ary mandrara amin'ny fitsipahana azy; ary izany dia manan-kery ho an'ireo izay niaina tamin'ny vaninandrony sy ireo izay tonga taorian'izany, mandra-pahatongan'ny Andro farany. Ary anisan'izany ny Hadith marim-pototra izay notaterin'i Al-bokhari sy Moslimo; Hadith azo avy tamin'i Abo Horairah, izay nilaza fa i Mpaminany (SAW) dia niteny hoe:

"Izay mankatò ahy dia efa nankatò an'i Allah; ary izay nitsipaka ahy dia efa nitsipaka an'i Allah".

Ary ao amin'ny Swahih Al-bokhari, Hadith azo tamin'i Abo Horairah ihany, izay nilaza fa i Mpaminany (SAW) dia niteny hoe:

"Ny vahoakako rehetra dia miditra amin'ny Paradisa avokoa afa-tsy izay nandà. Ka nisy nilaza hoe: Ry Irak'i Allah! Iza no mandà. Dia hoy izy hoe: "Izay mankatò ahy dia miditra amin'ny Paradisa; fa izay nitsipaka ahy kosa dia efa nandà".

Ary amin'ny Hadith izay notaterin'i Ahmad sy Abo Dawod ary Al-hakim, amin'ny Isnaad Swahih, izay azo avy tamin'i Al-miqdam Ibn Ma'di Karib, izay nilaza fa ilay Irak'i Allah (SAW) dia niteny hoe:

"Eny tokoa fa nahazo ilay Boky (Kor'any) aho; ary nahazo zavatra niaraka taminy izay mitovy aminy (Ny Sonnah). Eny tokoa fa tsy ho ela dia hisy ny lehilahy izay voky, mipetraka eo amboniny divàny, hiteny hoe: Mifikira amin'io Kor'any io ihany ianareo; ka izay zavatra hitanareo ao fa Halal dia ataovinareo Halal; ary izay zavatra hitanareo ao fa Haram dia ataovinareo Haram".

Ary amin'ny Hadith izay notaterin'i Abo Dawod sy Ibn Maajah, amin'ny Sanad Swahih, izay azo avy tamin'i Ibn Abi Ràfi', avy tamin'ny rainy, izay nilaza fa i Mpaminany (SAW) dia niteny hoe:

"Aoka tsy hahatojo iray aminareo aho, miankina eo amin'ny divàny, ka tonga aminy ny baiko avy aty amiko, amin'ny zavatra izay nirahiko atao na koa norarako tsy azo atao, dia hiteny izy hoe: tsy fantatray izany; izay hitanay ao amin'ny Bokin'i Allah ihany no arahinay".

Nilaza Al-hassan Ibn Jàbir, fa izy dia naheno an'i Al-miqdam Ibn Ma'di Karib (RA) niteny hoe:



Nandrara zavatra maromaro ny Irak'i Allah tamin'ny andron'i Khaibar, dia niteny izy avy teo hoe: "Tsy ho ela dia hisy hampandainga ahy ny iray aminareo, raha eo ampiankinana amin'ny divàny izy ka iresahana Hadith avy amiko dia hilaza hoe: Eo aminay sy ianareo dia ny Bokin'i Allah; ka izay hitanay ao fa Halal dia ataonay Halal; ary izay hitanay ao fa Haram dia ataonay Haram. Nefa tena marina ny fandraran'ny Irak'i Allah zavatra iray dia mitovy amin'ny fandraran'i Allah izany".

Notaterin'i Al-hakim sy At-tirmizi ary Ibn Maajah amin'ny Isnaad Swahih.

Ary marobe ireo Hadith izay manambara fa ny Irak'i Allah (SAW) tamin'ny Khotbah nataony dia nanafatratra tamin'ireo mpiara-diany hoe aoka izay niatrika mba hampita amin'izay tsy eo; ary niteny tamin'izy ireo izy hoe: Mety ny nampitana no mahazo kokoa mihoatra ny naheno mivantana".

Ary anisan'izany ny Hadith ao amin'ny Al-bokhari sy Moslimo; izay manambara fa rehefa nanao Khotbah tamin'olona i Mpaminany (SAW) tamin'ny Hajj fanaovambeloma, tamin'ny andro Arafat sy tamin'ny andron'ny Idd, dia niteny tamin'izy ireo izy hoe:

"Aoka izay miatrika eto mba hampita amin'izay tsy eto; fa mety izay nampitana izany no mahazo izany kokoa mihoatra izay naheno azy (mivantana)".

Ka raha tsy mipetraka ho porofo ho an'izay naheno azy sy izay nampitana azy ny Sonnah-ny Mpaminany (SAW); ary raha tsy natao hijanona mandra-pahatongan'ny Andro farany izany; dia tsy nandidy azy ireo hampita izany izy. Ka fantatra araka izany fa ny Sonnah dia mijanona ho porofo hatrany ho an'izay naheno izany mivantana avy tamin'ny vavan'ny Mpaminany (SAW) ary ho an'izay naharay izany tamin'ny alalan'ny tatitra marim-pototra.

Ary ireo mpiara-dian'ny Mpaminany (SAW) dia niaro sy nitadidy ny Sonnah-ny (SAW); na ireo teniny izany na ireo zavatra nataony; ary nampita izany tamin'ireo Tabi'ina izay tonga taorian'izy ireo; ary ireto farany dia nampita izany tamin'ireo taorian'izy ireo ihany koa. Ary toraka izany ihany koa ireo manam-pahaizana azo antoka dia nampita izany Sonnah izany tamin'ireo taranaka nifandimby sy taonjato nifanesy. Ary nanganon'izy ireo tao anaty boky izany; ary nazavain'izy ireo ny marim-pototra amin'izany sy ny misy kilema. Ary nametraka lalàna sy fitsipika izy ireo mba hamantarana ny Sonnah marim-pototra sy ny misy lesoka; ary samy mahafantatra an'izany tsara izy ireo. Ary ireo manam-pahaizana dia nitazona sy nampielany ireo boky mirakitra ny Sonnah, toy ireo Swahih roa (Swahih Al-bokhari sy Swahih Moslimo) sy ankoatra azy ireo; ary narovan'izy ireo tanteraka izany tahaky ny niarovan'i Allah ny Boky masiny manoloana ny fanakorontanan'ireo mpanakorontana sy fialana lalàna ataon'ireo tsy manam-pinoana ary ny fanovana ataon'ireo mpanao hosoka; ho fankamarinana ny hevitra fonosin'ny tenin'i Allah hoe:



{Tena marina fa Izahay no nampidina ny Fampahatsiahivana (Kor'any), ary Izahay dia tena miaro azy io tokoa}.

Ary tsy isalasalana fa ny Sonnah-ny Mpaminany (SAW) dia fanambarana nampidinina tamin'ny Mpaminany;ka narovan'i Allah izany tahaka ny niarovany ny Bokiny; ary nanomana manam-pahaizana mpisivana an'izany Izy; ka manala ao aminy ny fanovana ataon'ireo mpanao hosoka sy famadibadihana ataon'ireo tsy manam-pahalalana; ary miaro an'izany amin'ireo zavatra rehetra izay atsofok'ireo olona bado sy mpandainga ary tsy manam-pinoana ao anatin'ny.Satria Allah dia nanao izany ho famelabelarana ny Boky masiny sy fanazavana izay lalàna nobangoiny tsy nazavainy amin'ny antsipiriany ao anatin'ny, ary nampiditra ao anatin'izany lalàna hafa izay tsy nambarany ao anatin'ny Boky masiny; tahaky ny fanazavana ireo lalàna mikasika ny fampinonoana; lalàna sasan-tsasany mikasika ny lova; ny fandrarana amin'ny fampiarahana ho vadin'olona iray ny vehivavy sy ny anabavin-drainy, ary ny vehivavy sy ny rahavavin-dreniny; sy ny ankoatra ireo amin'ireo lalàna izay voalaza amin'ny Sonnah marim-pototra nefa tsy voalaza amin'ny Boky masin'i Allah.

ANISAN'NY TATITRA AVY AMIN'IREO MPIARA-DIAN'NY MPAMINANY (SAW) SY IREO TABI'INA ARY IREO MANAM-PAHAIZANA TAORIAN'IZY IREO MIKASIKA IZANY:

Tsiahy momba ny ampahany amin'ireo tatitra avy amin'ireo mpiara-dian'ny Mpaminany (SAW) sy ireo Tabi'ina ary ireo manam-pahaizana taorian'izy ireo mikasika ny fanomezan-danja ny Sonnah sy ny tsy maintsy hanarahana izany:

Hoy Abo Horairah amin'ny Hadith notaterin'i Al-bokhari sy Moslimo hoe:

Rehefa maty ilay Irak'i Allah, ary niverin-dàlana niala tamin'ny finoana ireo izay niverin-dàlana tamin'ny Arabo, dia nilaza i Abo Bakr As-siddiq (RA) hoe:

"Mifanta amin'i Allah aho, fa izaho dia hiady tokoa amin'izay olona manasaraka ny Swalat amin'ny Zakat".

Dia niteny taminy Omar (RA) hoe:

"Amin'ny fomba ahoana no hiadianao amin'izy ireo, nefa i Mpaminany (SAW) dia efa nilaza toy izao hoe:

"Nirahina hiady amin'ireo olona (mpikomy) aho mandra-pitenenan'izy ireo fa tsy misy tompo mendrika hotompoina marina afa-tsy Allah; ka rehefa miteny an'izany izy ireo dia lasa fady amiko (voaro) ny ran'izy ireo sy ny fananany; afa-tsy amin'izay zavatra takian'izany (ny finoana Islamo)".

Dia niteny Abo Bakr As-siddiq hoe:



"Ka moa ve ny Zakat tsy anisan'ny zavatra takian'izany? Mifanta amin'i Allah aho, fa raha mandà tsy hamoaka zanak'osy vavy kely amiko izy ireo, izay favoakan'izy ireo tamin'ny Irak'i Allah (SAW), dia hiady azy ireo aho amin'ny fandavan'izy ireo izany".

Dia niteny Omar (RA) hoe:"Vao niteny an'izay izy dia fantatro avy hatrany fa Allah dia efa nanokatra ny fon'i Abo Bakr amin'ny firosoana amin'ny ady (manoloana ireo izay nandà tsy hamoaka ny Zakat); ary fantatro fa izany no marina".Ary nanaraka azy tamin'izany ireo mpiara-dian'ny Mpaminany (SAW), ka nitsangana izy ireo niady an'ireo olona niverin-dàlana mandra-piverin'izy ireo tamin'ny finoana Islamo, ary novonoin'izy ireo kosa ireo izay niziriziry niverin-dàlana ka tsy nihemotra.Ary ity tantara ity dia porofo mazava tsara maneho ny fanomezan-danja ny Sunnah sy ny tsy maintsy hampiharana azy.Ary nisy nenibe iray tonga tamin'i Abo Bakr As-siddiq (RA) nanontany azy ny anjara lovany; dia izao no nolazainy taminy:"Tsy misy anjara lova voatondro ho anao ao amin'ny Bokin'i Allah, ary izaho tsy mahafantatra hoe nisy anjara manokana nofaritan'ny Mpaminany (SAW) ho anao; saingy hanontany olona aho". Dia nanontany ireo mpiara-dian'ny Mpaminany (SAW) izy; ka nisy tamin'izy ireo no nijoro vavolombelona teo aminy fa i Mpaminany (SAW) dia nanome ny nenibe ampahenin'ny lova; ka nomen'i Abo Bakr azy araka izany ny ampahenina.Ary i Omar (RA) dia nanafatratra ireo mpiara-miasa taminy mba hitsara eo amin'olona amin'ny alalan'ny Bokin'i Allah; fa raha tsy mahita didy mikasika izany izy ireo ao anatin'ny Bokin'i Allah, dia amin'ny alalan'ny Sunnah-ny Mpaminany (SAW).Ary rehefa nanahirana azy ny lalàna mikasika vehivavy afa-jaza noho ny herisetra na habibiana nataon'olona taminy, dia nanontany ireo mpiara-dian'ny Mpaminany (SAW) izy momba izany; ka nijoro vavolombelona teo aminy i Mohammad Ibn Maslamah sy Al-moghiraah Ibn Sho'bah (RA) fa ny didy navoak'i Mpaminany (SAW) mikasika izany dia famotsorana andevo lahy na vavy; ka nampiharina'i Omar (RA) izany didy izany.

Ary rehefa nanahirana an'i Othman (RA) ny lalàna mikasika ny fipetrahan'ny vehivavy amin'ny tranony, aorian'ny fahafatesan'ny vadiny, mandra-pahatapitry ny fe-potoana fiandrasana; ka nilaza taminy i Forai'ah Bint Mâlik Ibn Sinân, anabavin'i Abo Sa'id (RA), fa i Mpaminany dia naniraka azy hipetraka amin'ny tranon'ny vadiny taorian'ny nahafatesan'ity farany; mandra-pahatapitry ny fe-potoana voasoratra amin'izany; dia nampiharina'i Othman (RA) izany didy izany.

Ary nitsara tamin'ny alalan'ny Sunnah toraka izany ihany koa izy tamin'ny fampiharana ny sazin'ny fisotroan-toaka tamin'i Al-walid Ibn Oqbah.Ary rehefa naheno i Ali (RA) fa nandrara amin'ny fanaovana Hajj Tamatto' i Othman dia nanao Ihram-ny Hajj sy Oumrah miaraka (izany hoe Tamatto') i Ali (RA).Ary niteny izy hoe: Izaho dia tsy hamela ny Sunnah-ny Mpaminany (SAW) noho ny tenin'olon-kafa.Ary rehefa nisy andian'olona nitondra ho porofo tamin'i Ibn 'Abbas, ny tenin'i Abo Bakr sy Omar (RA), izay manambara ny maha-tsara kokoa ny fanaovana Ifrad ny Hajj (izany hoe Hajj tokana tsy ampiarahina amin'ny Oumrah), izay nentin'izy ireo nanoherana azy, dia nilaza Ibn 'Abbas hoe:"(Matahotra aho hoe) kely fotsiny no tsy



nilatsahan'ny vato avy tany an-danitra hamely anareo. Miteny aho hoe: Niteny ilay Irak'i Allah (SAW), ianareo kosa miteny hoe: Abo Bakr sy Omar anefa nilaza an'izao".Ka raha ny olona izay nitsipaka ny Sonnah noho ny tenin'i Abo Bakr sy Omar no atahorana sao hianjeran'ny sazy, dia ahoana ny toerana misy an'izay nitsipaka izany noho ny tenin'olon-kafa izay mbola ambanimbanin'izy roa ireo, na koa noho ny heviny sy fandinihany manokana.Ary rehefa nisy olona nifanditra tamin'i 'Abdollah Ibn Omar (RA) mikasika Sonnah sasantsasany dia nilaza taminy i 'Abdollah hoe: Isika ve nodidiana hanaraka an'i Omar sa hanaraka ny Sonnah?

Ary rehefa niteny tamin'i 'Imran Ibn Hoswayyin (RA) ny lehilahy iray hoe: Resaho momba ny Bokin'i Allah izahay; ka tamin'io izy niresaka tamin'izy ireo mikasika ny Sonnah, dia tezitra izy (RA), ary nilaza hoe: Tena marina fa ny Sonnah no manazava ny Bokin'i Allah; ary raha tsy teo ny Sonnah dia tsy nahafantatra velively isika fa ny Zohr dia Rak'ah efatra, ny Maghrib dia Rak'ah telo, ary ny Fajr dia Rak'ah roa; ary tsy nahafantatra ny antsipirian-dalàna mikasika ny Zakat, sy ny ankoatra ireo amin'ireo pitsopitson-dalàna izay voalaza amin'ny Sonnah.

Ary marobe ny tenin'ireo mpiara-dian'ny Mpaminany (RA) izay voatatitra mikasika ny fanomezan-danja ny Sonnah sy ny tsy maintsy hampiharana izany ary ny fampitandremana amin'ny fanoherana izany.Ary mbola anisan'izany ihany, rehefa 'Abdollah Ibn Omar (RA) nitatitra ny tenin'ny Mpaminany (SAW) hoe:"Aza raranareo tsy handeha amin'ny Masjid ireo mpanompovavin'i Allah".Dia nisy tamin'ireo zanany niteny hoe: Mifanta amin'i Allah aho fa hosakananay izy ireo. Dia tezitra taminy i 'Abdollah ary niteny ratsy azy mafy, dia hoy izy: Izaho miteny hoe: Ny Irak'i Allah niteny an'izao, ianao indray miteny hoe: Mifanta amin'i Allah aho fa hosakananay izy ireo.Ary rehefa 'Abdollah Ibn Al-moghaffal Al-mozani (RA), izay anisan'ny mpiara-dian'ny Mpaminany (SAW), nahita iray tamin'ny havany nanipy vato amin'ny alalan'ny rantsan-tanana (izany hoe tsipindiana ilay vato toy ny fanipazana kanety), dia norarany tsy hanao izany.Ary niteny taminy izy fa i Mpaminany (SAW) dianandrara amin'ny fitorahana vatokely amin'ny alalan'ny rantsan-tanana, ary nilaza fa: Izany dia sady tsy mahazo biby fihaza no tsy mandratra fahavalo; fa mety mahafolaka nify kosa sy mitrebika amin'ny maso.Avy teo dia mbola hitany nitora-bato tamin'ny alalan'ny rantsan-tanana indray izy, dia niteny izy hoe: Mifanta amin'i Allah aho, fa tsy hiresaka aminao intsony mandrakizay. Efa niteny taminao aho fa nandrara amin'ny fitorahana vato amin'ny alalan'ny rantsan-tanana ny Irak'i Allah (SAW) dia avy eo mbola mamerina ihany ianao?

Ary Al-baihaqi nitatitra fa, Ayyob As-sikhstiyàni, ilay Tabi'i, dia nilaza hoe:

"Raha miresaka Sonnah amin'olona iray ianao ka miteny izy hoe: Avelao any izany; fa resaho mikasika Kor'any izahay, dia fantaro fa very izany olona izany".

Ary Al-awzà'i (R) dia niteny hoe:"Ny Sonnah dia manazava ny Kor'any na mamaritra izay zavatra voalaza amin'ny ankapobeny ao anatin'ny na manambara



lalàna tsy voambara ao anatin'ny Kor'any; araky ny voalaza amin'ny tenin'i Allah hoe:

{Ary nampidinay taminao ny fampahatsiahivana (Kor'any), mba hanazavanao amin'olona izay nampidinina tamin'izy ireo; amin'izay izy ireo hisaintsaina}.

Ary efa nentina tany aloha ny tenin'ny Mpaminany (SAW) hoe:

"Eny tokoa fa nahazo ilay Boky (Kor'any) aho; ary nahazo zavatra niaraka taminy izay mitovy aminy (Ny Sunnah)..."

Ary Al-baihaqi nitatitra, fa 'Àmir As-sha'bì, dia niteny tamin'olona sasany hoe:"Ny handentika anareo dia ny fotoana hametrahanareo ireo tatitra ireo".Ny tiany ambara amin'izany dia ireo Hadith marim-pototra.Ary mbola Al-baihaqi ihany nitatitra, fa Al-awzà'i (R) dia niteny tamin'ny mpanara-dia azy sasany hoe:"Raha misy Hadith avy amin'ny Irak'i Allah (SAW) tonga aminao dia tandremo sao hiteny teny hafa ankoatra izany ianao; satria ny Irak'i Allah dia mpampita hafatra avy tamin'i Allah".

Ary mbola Al-baihaqi ihany nitatitra, fa Al-awzà'i (R) dia niteny tamin'ny mpanara-dia azy sasany hoe:"Raha misy Hadith avy amin'ny Irak'i Allah (SAW) tonga aminao dia tandremo sao hiteny teny hafa ankoatra izany ianao; satria ny Irak'i Allah dia mpampita hafatra avy tamin'i Allah".

Ary nitatitra Al-baihaqi, fa ilay Imam lehibe, Sofyàn Ibn Sa'id As-sawrì (R), dia nilaza hoe:"Ny fahalalana iray manontolo dia tsy inona fa ny fahalalana mikasika ireo tatitra (Hadith)".

Ary nilaza Malik (R) hoe: Tsy misy amintsika rehetra afa-tsy hoe afaka manohitra sy azo toherina resaka avokoa; afa-tsy ilay tompon'ity fasana ity; sady manondro ny fasan'ny Mpaminany (SAW) izy tamin'izany.

Ary nilaza Abo Hanifah (R) hoe:

Raha misy Hadith avy amin'ny Irak'i Allah (SAW) dia lolohavina an-tampon'ny loha sy atao ohatra ny anakandriamaso izany.

Ary niteny As-shafi'i (R) hoe:

Raha itaterana Hadith marim-pototra avy amin'ny Irak'i Allah (SAW) aho, nefa tsy narahiko, dia aoka ho vavolombelona ianareo fa efa very saina aho dikan'izany.

Ary niteny ihany koa izy (R) hoe:

Raha niteny zavatra aho, ka avy eo nahita Hadith avy amin'ny Irak'i Allah (SAW) mifanohitra amin'izany ianareo, dia atsipazonareo amin'ny rindrina ny teniko.

Ary niteny Imam Ahmad Ibn Hanbal (R) tamin'ny mpanara-dia azy sasany hoe:



Aza manaraka ahy an-jambany na manaraka an-jambany an'i Malik na As-shafi'i; fa mandraisa avy amin'izay nakanay.

Ary niteny ihany koa izy (R) hoe:

Gaga aho amin'olona izay mahafantatra mikasika ny fitaterana Hadith iray sy ny fahamarinan'izany avy amin'ny Irak'i Allah (SAW), kanefa ny tenin'i Sofyàn no arahin'izy ireo avy eo; nefa Allah milaza hoe:

{Ka aoka hitandrina ireo izay manohitra ny baikony, sao hihatra amin'izy ireo ny fitsapana na koa ho voan'ny sazy mangirifiry}.

Dia niteny izy hoe: Fantatrao ve inona izany fitsapana izany?

Izany fitsapana izany dia ny Shirk (fampikambanana zavatra hafa amin'i Allah); satria raha mandà ampahany amin'ny tenin'ny Mpaminany (SAW) izy, dia mety hidiran'ny fahaverezana ao am-pony, ka lasa rendrika izy.

Ary nitatitra Al-baihaqi, fa i Mojàhid Ibn Jabr, ilay Tabi'i, dia nanambara mikasika ilay tenin'i Allah hoe:

{Ka raha misy zavatra ifanolananareo dia avereno amin'i Allah sy ilay Iraka izany}

Ka hoy izy: Ny famerenana amin'i Allah dia famerenana izany amin'ny Bokiny (Kor'any); ary ny famerenana amin'ilay Iraka dia famerenana izany amin'ny Sonnah.

Ary nitatitra Al-baihaqi, fa Az-zohri (R) dia niteny hoe:

Ireo manam-pahaizanay izay efa lasa nialoha làlana dia niteny avokoa hoe: Ny fifikirana amin'ny Sonnah dia manavotra.

Ary niteny toy izao i Mowaffaqod-dine Ibn Qodàmah (R) amin'ny bokiny Rawdhaton-nàzwir, amin'ny fanazavany ireo foto-dalàna, ka hoy izy:

Ary ny fototra faharoa amin'ireo porofo ireo dia ny Sonnah-ny Mpaminany (SAW). Ary ny tenin'ny Mpaminany (SAW) dia porofo; satria ny fahagagana vitany dia manaporofa ny fahamarinany, ary Allah nandidy amin'ny fankatoavana azy sy nampitandrina amin'ny fitsipahana ny baikony.

Tapitra ny tiana hahatongavana.

Ary niteny Al-hàfiz Ibn Kathir (R), amin'ny fanazavany ity tenin'i Allah ity hoe:

{Ka aoka hitandrina ireo izay manohitra ny baikony, sao hihatra amin'izy ireo ny fitsapana na koa ho voan'ny sazy mangirifiry}.

Izany hoe ny baikon'ny Mpaminany (SAW), ary izany dia ny làlam-piainany sy ny rafitra nizorany sy ny fomba amam-panaony sy ny Sonnah-ny ary ny làlana nentiny. Ka ireo teny sy asa rehetra dia tsaraina amin'ny alalan'ireo teniny sy asa nataony;



ka izay mifanaraka amin'izany no ekena; fa izay tsy mifanaraka amin'izany kosa dia averina amin'ilay niteny azy na nanao azy, na iza na iza.

Araky ny voalaza amin'ny Hadith notaterin'i Al-bokhari sy Moslimo ary ankoatra azy ireo, fa ny Irak'i Allah (SAW) dia niteny hoe:

"Izay manao asa tsy mifanaraka amin'ny sori-dalanay dia averina (aminy) izany".

Izany hoe: aoka hitandrina sy hatahotra, izay mitsipaka amin'ny fomba miharihary na miafina, ny lalàna nentin'ilay Iraka:

sao hihatra amin'izy ireo ny fitsapana;

izany hoe anaty fon'izy ireo, toy ny fikomiana na fihatsarambelatsihy na famoronana (Bid'ah).

na koa ho voan'ny sazy mangirifiry;

izany hoe eto an-tany, amin'ny alalan'ny famonoana na fampiharana sazy na fanagadrana na zavatra sahala amin'izany.

Araky ny tatitra notaterin'ny Imam Ahmad hoe: Nilaza taminay i 'Abdorrazzaq, izay nilaza hoe: nanambara anay i Ma'mar, fa i Hammâm Ibn Monabbih dia niteny hoe:

Izao no nambaran'i Abo Horairah anay; ka hoy izy hoe:

Niteny ny Irak'i Allah (SAW) hoe:

"Izaho sy ianareo dia azo oharina amin'ny lehilahy iray izay nampirehitra afo; ka rehefa nanazava ny manodidina azy izany, dia iny fa mivarina anatin'ilay afo ny samoina sy ireny bibikely izay tia mivarina anatin'ny afo ireny; ka niezaka nanakana azy ireo ilay lehilahy saingy resin'izy ireo izy ary mifandrombaka mivarina ao anatin'ilay afo izy ireo". Dia niteny izy (SAW) hoe: "Toy izany izaho sy ianareo; izaho misintona anareo amin'ny fehin-kibonareo mba tsy ho latsaka anatin'ilay afo ary miantso anareo hanalavitra izany afo izany; saingy miziriziry ianareo ka resinareo aho ary mifandrombaka mivarina ao ihany ianareo".

Notaterin'i Al-bokhari sy Moslimo; Hadith avy tamin'i 'Abdorrazzaq.

Ary niteny toy izao As-soyõtwi (R), amin'ny hafatra nosoratany, izay mitondra ny lohateny hoe: Miftâhol-jannah fil-ihitjâj bis-sonnah:

Fantaronareo (ho aminareo anie ny indrafon'i Allah), fa izay mandà ny maha-porofo ny Hadith-ny Mpaminany (SAW), na teny izany na fihetsika, izay voatatitra araka ireo fepetra mikasika izany, izay fantatra amin'ireo boky fototra; izany olona izany dia nikomy ary nivoaka amin'ny fehin'ny finoana Islamo; ary amin'ny Andro farany izy dia hatsangana miaraka amin'ireo jiosy sy kristianina na miaraka amin'izay tian'i Allah ampiarahana azy amin'ireo vondron'ny mpikomy.



Tapitra ny tiana hahatongavana.

Ary marobe ny tenin'ireo mpiara-dian'ny Mpaminany (SAW) sy ireo Tabi'ina ary ireo manam-pahaizana taorian'izy ireo mikasika ny fanomezan-danja ny Sonnah sy ny tsy maintsy hampiharana izany ary ny fampitandremana amin'ny fanoherana izany.

Ary manantena aho fa ireo andininy masina sy Hadith ary tatitra izay notanisaina ireo dia ampy sy maharesy lahatra an'izay mitady ny fahamarinana.

Ary mangataka amin'i Allah mba hanamora ny lâlana ho antsika sy ho an'ny mpino Islamo rehetra amin'ny fanatanterahana izay zavatra tiany sy hanavotra antsika amin'ireo zavatra mitondra ny hatezerany; ary hitarika antsika rehetra ho amin'ny lâlany ilay mahitsy tokoa. Tena marina fa lzy dia maheno ny zavatra rehetra ary akaiky indrindra.

ary hitarika antsika rehetra ho amin'ny lâlany ilay mahitsy tokoa. Tena marina fa lzy dia maheno ny zavatra rehetra ary akaiky indrindra.

Ary Allah anie handefa ny tsodrano sy ny fiadanana ho amin'ny mpanompony sady Irany, ny Mpaminanintsika Mohammad, sy ireo fianakaviany sy mpiara-diany ary izay nanaraka azy amin'ny endrika tsara.

Abdol'aziz Ibn 'Abdillah Ibn Bâz

Ho aminy anie ny indrafon'i Allah



NY TSY MAINTSY HANARAHANA NY SONNAH-NY MPAMINANY (SAW) ARY NY
MAHA-MPIKOMY IZAY MANDÀ IZANY

FAMPIDIRANA

IREO FOTOTRA EKENA ENTINA MAMARITRA IREO LALÀNA.....

وجوب العمل بسنة الرسول - صلى الله عليه وسلم -
وكفر من أنكرها

لسماحة الشيخ
عبد العزيز بن باز

ترجمة



رواد الترجمة

جمعية الدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات بالربوة

مسجلة بوزارة الموارد البشرية والتنمية الاجتماعية برقم ٢١٢١
هاتف: +٩٦٦١١٤٥٤٩٠٠ فاكس: +٩٦٦١١٤٩٧٠١٢٦ ص ب: ٢٩٤٦٥ الرياض: ١١٤٥٧
P.O.BOX 29465 RIYADH 11457 TEL: +966 11 4454900 FAX: +966 11 4970126



OFFICERABWAH

نشر الإسلام 100 لغة بأكثر من



موسوعة المصطلحات الإسلامية
TerminologyEnc.com



موسوعة تضم ترجمات المصطلحات الإسلامية وشروحاتها بعدة لغات



موسوعة الأحاديث النبوية
HadeethEnc.com



موسوعة تضم ترجمات للأحاديث النبوية وشروحاتها بعدة لغات



موسوعة القرآن الكريم
QuranEnc.com



موسوعة تضم تفاسير وترجمات موثوقة لمعاني القرآن الكريم

IslamHouse.com



مرجعية مجانية إلكترونية
موثوقة للتعريف بالإسلام



منتقى
المحتوى الإسلامي



موسوعة تضم المنتقى من
المحتوى الإسلامي باللغات

جمعية خدمة المحتوي
الإسلامي باللغات



جمعية الدعوة
وتوعية الجاليات بالربوة



وجوب العمل بسنة الرسول - وكفر من أنكرها